

Distr.  
LIMITED

TD/B/39(2)/L.1/Add.3  
24 March 1993  
ARABIC  
Original : ENGLISH

## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



### مجلس التجارة والتنمية

الدورة التاسعة والثلاثون ، الجزء الثاني  
جنيف ، ١٥ آذار/مارس ١٩٩٣  
البند ١٣ من جدول الأعمال

### مشروع تقرير مجلس التجارة والتنمية عن الجزء الثاني من دورته التاسعة والثلاثين

المعقود في مقر الأمم ، جنيف ،  
من ١٥ إلى ٢٦ آذار/مارس ١٩٩٣

المقرر: السيد بانمالي براساد لاکول (نيبال)

إضافة

### المحتويات

<u>المفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الغمل</u>
		الرابع - المسائل الاجرائية والمؤسسية والتنظيمية والادارية
١	١	الف - افتتاح الدورة .....
١	٢ - ٤	باء - أعضاء مكتب المجلس .....

المحتويات (تابع)

<u>المفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الفصل</u>
		الرابع
		(تابع) جيم -
٣	٩ - ٥	من جدول الاعمال) ..... (البند ١(١)
		دال -
٣	١٠	من جدول الاعمال) ..... (البند ١(ب)
		هاء -
٣	- - -	للمجلس (البند ١(ج) من جدول الاعمال) ..... (البند ١(١) من جدول الاعمال المؤقت للجزء الاول من الدورة الاربعين
		واو -
٣	١٠	تسمية الهيئات الحكومية الدولية لاغراض المادة ٧٦ من النظام الداخلي للمجلس (البند ١(١) من جدول الاعمال) ..... (البند ١(١) من جدول الاعمال)
		زاي -
٤	١٤ - ١١	تسمية وتصنيف المنظمات غير الحكومية لاغراض المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس (البند ١(ب) من جدول الاعمال) ..... (البند ١(١) من جدول الاعمال)
		حاء -
٥	- - -	استعراض الجدول الزمني للاجتماعات (البند ١(ج) من جدول الاعمال) ..... (البند ١(ج) من جدول الاعمال)
		طاء -
٥	- - -	الاتحاد الادارية والمالية المترتبة على اجراءات المجلس (البند ١(د) من جدول الاعمال) ..... (البند ١(د) من جدول الاعمال)
		يباء -
		مسائل أخرى
		مكان انعقاد الندوة الدولية للأمم المتحدة بشأن الكفاءة في التجارة
٥	- - -	اعتماد تقرير المجلس (البند ١٣ من جدول الاعمال)
٥	- - -	كاف -

الفصل الرابع  
المسائل الاجرائية والمؤسسية والتنظيمية والادارية

الف - افتتاح الدورة

١ - افتتح الجزء الثاني من الدورة التاسعة والثلاثين لمجلس التجارة والتنمية في ١٥ آذار/مارس ١٩٩٣ ، السيد غوندوز أكتان (تركيا) ، رئيس المجلس ، الذي القى بيانا (انظر المقدمة ، الفقرات ٤-١) .

باء - أعضاء مكتب المجلس

٢ - انتخب المجلس في جلسته ٨١٨ (الافتتاحية) المعقودة في ١٥ آذار/مارس ١٩٩٣ السيد جاكوب اسبر لارسون (الدانمرك) ليحل محل السيد مارتن ر . مورلاند (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية) والسيد مارسيل ب . ك . فاندير كولك (هولندا) ليحل محل السيد اكيو إجوين (اليابان) ، كنائبين للرئيس .

٣ - وانتخب المجلس في جلسته ٨١٩ المعقودة في ١٦ آذار/مارس ١٩٩٣ السيد ج . سميرنوف (الاتحاد الروسي) ليحل محل السيد ج . ف . غابونيا (الاتحاد الروسي) والسيد ل . دمبنسكي (بولندا) ليحل محل السيد ماريان مالتشكي (بولندا) كنائبين للرئيس .

٤ - وعليه ، جاء تشكيل مكتب المجلس في الجزء الثاني من دورته التاسعة والثلاثين على النحو التالي:

الرئيس:	السيد غوندوز أكتان (تركيا)
نواب الرئيس:	السيد مورييس ب . ابرام (الولايات المتحدة الامريكية)
	السيد عبد الجبار ابراهيم (المغرب)
	السيد لودفيك دمبنسكي (بولندا)
	السيد جاكوب إسبر لارمن (الدانمرك)
	السيد كارلوس ه . ماتوتي أرياس (هندوراس)
	السيد جيان نات (موريشيوس)
	السيد ري تشول (جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية)
	السيد غليب سميرنوف (الاتحاد الروسي)
	السيد خورخي سوروكو (بوليفيا)
	السيد مارسيل ب . ك . فاندير كولك (هولندا)
المقرر:	السيد بانمالي براساد لاکول (نيبال)

جيم - إقرار جدول الاعمال وتنظيم عمل الدورة  
(البند ١ (١) من جدول الاعمال)

٥ - أقر المجلس في جلسته الافتتاحية جدول الاعمال المؤقت للجزء الثاني من دورته التاسعة والثلاثين بصيغته الواردة في الفرع الاول من الوثيقة (TD/B/39(2)/1) . والتي أكملت في الوثيقة (TD/B/39(2)/1/Add.1) . للاطلاع على جدول الاعمال ، انظر المرفق الاول أدناه) .

٦ - وأيد المجلس ، في الجلسة نفسها ، الاقتراحات التنظيمية التي ووفق عليها في المشاورات التي أجراها الأمين العام للأونكتاد في ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ (TD/B/39(2)/1/Add.2) . ووفقا لتنظيم العمل المقترح ، أنشأ المجلس لجنتين جامعتين للدورة وأحال اليهما بنود جدول الاعمال للنظر فيها وتقديم تقارير عنها وذلك على النحو التالي:

اللجنة الاولى للدورة:

البند ٣ - سياسات التجارة والتكيف الهيكلي والاصلاح الاقتصادي: اصلاحات السياسات التجارية في البلدان النامية والدعم الدولي اللازم لها

البند ٤ - التطورات والقضايا ذات الاهمية الخاصة للبلدان النامية في جولة أوروغواي .

اللجنة الثانية للدورة:

البند ٦ - إسهام الاونكتاد في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد لتنمية افريقيا في التسعينات:

(١) استعراض أنشطة الاونكتاد للتعاون التقني في افريقيا

(ب) قضايا التكامل الاقليمي

البند ٨ - التنمية المستدامة: آثار المقررات التي اتخذتها الجمعية العامة مؤخرا على الاونكتاد بشأن متابعة نتائج وتوصيات مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية .

٧ - ووافق المجلس أيضا على أن تتحول اللجنة الثانية للدورة ، خلال الاسبوع الثاني من الدورة ، إلى لجنة خاصة للدورة للنظر في البند التالي وتقديم تقرير عنه:

البند ٥ - استعراض التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل لمالغ أقل البلدان نموا في التسعينات .

٨ - وجرى تناول جميع البنود الاخرى المدرجة في جدول الاعمال في الجلسات العامة .

٩ - وبما أن لجنتي الدورة ستتناولان قضايا مماثلة لتلك التي تمتد لهما لجنتا المجلس المناظرتان لهما في الجزء الأول من الدورة التاسعة والثلاثين ، فقد قرر المجلس أن يبقى رئيسا اللجنتين ونائبي الرئيس والمقررين الذين انتخبوا في الجزء الأول من الدورة للعمل بنفس الصفات في الجزء الثاني من الدورة . ولما كان نائب رئيس ومقرر اللجنة الثانية للدورة قد استبدل ، فقد أصبح تشكيل مكتب هيئتي الدورة في الجزء الثاني من الدورة التاسعة والثلاثين على النحو التالي:

اللجنة الأولى للدورة:

الرئيس: السيدة هوغو كوبيوس (شيلي)

نائب الرئيس والمقرر: السيد أ. م. ماناكين (الاتحاد الروسي)

اللجنة الثانية للدورة/لجنة خاصة للدورة

الرئيس: السيد طاوس فروخي (الجزائر)

نائب الرئيس والمقرر: السيد روبرت كونراش (الولايات المتحدة الأمريكية)(١)

دال - اعتماد التقرير المتعلق بوشائق التفويض

(البند ١(ب) من جدول الأعمال)

[يستكمل حسب الاقتضاء]

هاء - جدول الأعمال المؤقت للجزء الأول من الدورة الأربعين للمجلس

البند ١(ج) من جدول الأعمال

[يستكمل حسب الاقتضاء]

واو - تسمية الهيئات الحكومية الدولية لأغراض المادة ٧٦

من النظام الداخلي للمجلس

(البند ١١(١) من جدول الأعمال)

١٠ - نظر المجلس في جلسته العامة ٨٢١ المعقودة في ١٨ آذار/مارس ١٩٩٣ في طلبتي الهيئتين الحكوميتين الدوليتين التاليتين وقام بتسميتهما بموجب المادة ٧٦ من

---

(١) حل محل السيد توماس كارتر (الولايات المتحدة الأمريكية) .

نظامه الداخلي: اتحاد المغرب العربي ولجنة أمريكا الوسطى المعنية بالنقل البحري .  
وترد المعلومات المتعلقة بهاتين الهيئتين في الوثيقتين TD/B/39(2)/R.1  
و TD/B/39(2)/R.2 . (أصبحتا الآن غير مقيدتي التوزيع) .

زاي - تسمية وتصنيف المنظمات غير الحكومية لأغراض  
المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس  
(البند ١١(ب) من جدول الأعمال)

١١ - قرر المجلس أيضا في جلسته العام ٨٢١ المعقودة في ١٨ آذار/مارس ١٩٩٣ ، وفقا  
لتوصيات الأمين العام للأونكتاد الواردة في الوثيقة TD/B/39(2)/R.3 (التي أصبحت الآن  
غير مقيدة التوزيع) وتوصيات المكتب ، تسمية وتصنيف المنظمات غير الحكومية الأربع  
التالية لأغراض المادة ٧٧ من النظام الداخلي ، على النحو التالي:  
في الفئة الخاصة لدى جهاز الأونكتاد المشار إليه (بخلاف المجلس):

#### جهاز الأونكتاد

الرابطة الدولية للمدن والموانئ اللجنة الدائمة المعنية بتطوير قطاعات  
الخدمات  
المجلس الدولي للمعادن والبيئة اللجنة الدائمة للسلع الأساسية  
مبتدعات وشبكات التنمية  
اللجنة الدائمة المعنية بتخفيف الفقر  
المعهد الدولي للومنيوم الأولي اللجنة الدائمة للسلع الأساسية

١٢ - وترد طلبات هذه المنظمات غير الحكومية إلى جانب المعلومات المتعلقة  
بتاريخها وهيكلها وسير عملها في الوثائق TD/B/39(2)/R.3/Add.1-4 (التي أصبحت الآن  
غير مقيدة التوزيع) .

١٣ - ووافق المجلس في نفس الجلسة على توصيات الأمين العام للأونكتاد وتوصيات  
المكتب بشأن الاجراء المقترح في الفقرة ٤ من الوثيقة TD/B/39(2)/CRP.6 ، ألا وهو  
تطبيق قدر من المرونة لدى تحديد فئة المنظمات غير الحكومية التي لديها اختصاص في  
مجال عمل أكثر من هيئتين فرعيتين للمجلس وذلك بالنظر إلى المدة المحدودة المتاحة  
للفرقة العاملة المخصصة والتي تمتد لفترة أولية مدتها سنتان ، على ألا يترتب على  
هذا بمفة آلية تصنيفها في الفئة العامة كما كان الاجراء المتبع سابقا . وسيقوم  
الأمين العام للأونكتاد بإبداء رأيه وتقديره في توصياته بشأن تصنيف المنظمات غير  
الحكومية على أساس مدى وطبيعة اهتمامها بعمل الأونكتاد وقدرتها على الاسهام فيه .  
ووافق المجلس أيضا على الصيغة المنقحة لإعادة تصنيف المنظمات غير الحكومية من  
الفئة الخاصة ، كما وردت في مرفق الوثيقة TD/B/39(2)/CRP.6 الذي سيدرج في نص منقح  
للوثقفة التي تشمل على قائمة بالمنظمات غير الحكومية المشتركة في أنشطة الأونكتاد  
(TD/B/INF.107/Rev.6) .

١٤ - وفي الجلسة نفسها أيضا لاحظ المجلس أن المجلس الأوروبي لاتحادات مانعي المواد الكيميائية ، وهو منظمة غير حكومية كان المجلس قد منحها مركزا في الفئة الخامسة في الجزء الأول من دورته الثانية عشرة قد غيّر اسمه إلى المجلس الأوروبي لصناعة المواد الكيميائية . ويظل الاسم المختصر "CEPIC" بدون تغيير .

حاء - استعراض الجدول الزمني للاجتماعات  
(البند ١١(ج) من جدول الاعمال)

[يستكمل فيما بعد]

طاء - الاشار الادارية والمالية المترتبة  
على اجراءات المجلس  
(البند ١١(د) من جدول الاعمال)

[يستكمل حسب الاقتضاء]

ياء - مسائل أخرى  
(البند ١٢ من جدول الاعمال)

مكان انعقاد الدورة الدولية للأمم المتحدة بشأن الكفاءة في التجارة في عام  
١٩٩٤

١٥ - في الجلسة ٨٢٣ ، المعقودة في ٢٣ آذار/مارس ١٩٩٣ ، قدم ممثلا كندا و الولايات المتحدة الأمريكية إلى المجلس تفاصيل عن عرضي حكومتيهما لاستضافة الندوة الدولية لعام ١٩٩٤ في تورونتو ، وكولومبوس بأهايو ، على التوالي .

١٦ - وألقى ممثل سويسرا بيانا رجب فيه بهذين العرضين .

[يستكمل حسب الاقتضاء]

كاف - اعتماد تقرير المجلس  
(البند ١٢ من جدول الاعمال)

[يستكمل حسب الاقتضاء]